

Assembly Instructions

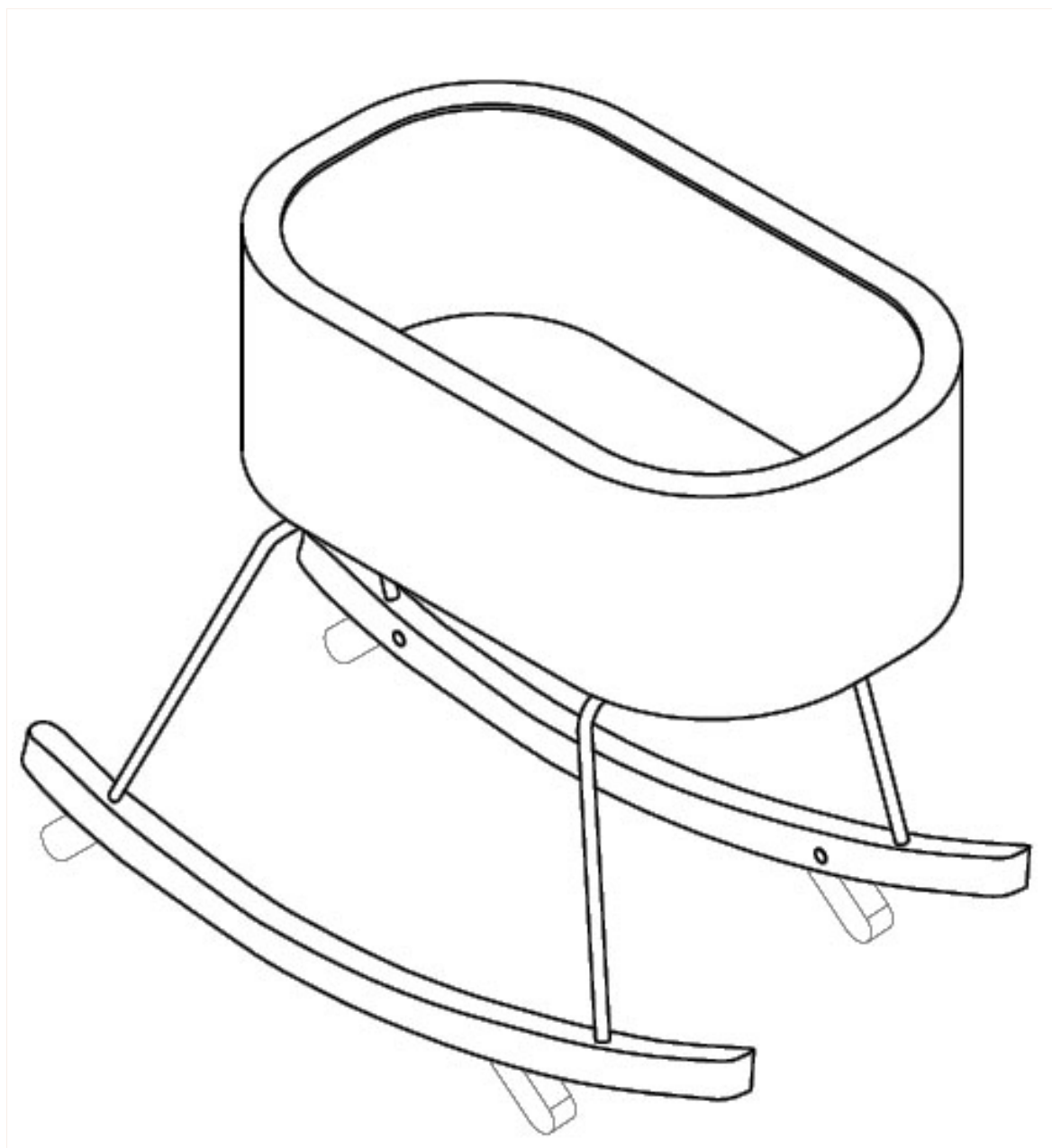
Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage instructies

Quax

V1.5 Oct 2025

Rocking Cradle de Luxe

ART. 76 16 RCxx



Assembly Instructions

Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage
instructies

Quax

V1.0 May 2023

Rocking Cradle de Luxe ART. 76 16 RCxx

1/WARNINGS, USAGE, INFO, WARRANTY

Warnungen, Verwendung, Informationen, Garantie / Avertissements, utilisation, informations, garantie /
Warnings, Usage, Info, Warranty / Waarschuwingen, Gebruik, Info, Garantie

DE/DEUTSCH	4
EN/ENGLISH	6
FR/FRANCAIS	8
NL/NEDERLANDS	10

Assembly Instructions

Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage instructies



V1.0 May 2023

Rocking Cradle de Luxe ART. 76 16 RCxx

2/ LIST OF PARTS

Stückliste / Parts list / Liste des Pièces / Lijst van Onderdelen _____ 12

3/ ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage instructies _____ 13

1/WARNUNGEN !

WICHTIG : AUFBEWAHREN FÜR DEN
ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH - SORGFÄLTIG LESEN.



ENTFERNEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS DIE GESAMTE
KUNSTSTOFFVERPACKUNG
VERNICHTEN SIE DIESE VERPACKUNG ODER BEWAHREN SIE SIE
AUSSERHALB DER REICHWEITE VON BABYS UND KINDERN AUF.

WARNUNG !

Benutzen Sie dieses Produkt erst, wenn Sie die Gebrauchsanweisung gelesen haben.
Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind alleine sitzen, knien oder stehen kann.

Wenn Sie andere Gegenstände in das Produkt legen, besteht Erstickungsgefahr.
Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe anderer Produkte, bei denen die Gefahr einer Erstickung oder Strangulation besteht, z. B. Schnüre, Jalousien-/Vorhangschnüre usw.
Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Produkt.
Montieren Sie die Halterung gemäß den unten aufgeführten Anweisungen.
Verändern Sie niemals das Design und die Montage dieser Halterung.

Stellen Sie die Wiege immer auf einem ebenen Boden auf.

Lassen Sie kleine Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Wiege spielen. Positionieren Sie die 4 Füße immer so, dass sie das Schaukelsystem blockieren, wenn das Kind unbeaufsichtigt bleibt.

Alle Montagevorrichtungen sollten stets ordnungsgemäß festgezogen sein
Außerdem sollte darauf geachtet werden, dass keine Schraube gelöst wird, da sich das Kind sonst mit Körperteilen oder Kleidungsstücken verfangen könnte (z. B. Kordeln, Halsketten, Schnullerketten usw.), wodurch die Gefahr einer Strangulation besteht.
Beachten Sie die Gefahren, die entstehen, wenn Sie die Wiege in der Nähe von offenen Flammen und anderen Quellen großer Hitze wie Elektroheizungen, Gasheizgeräten usw. aufstellen. Bringen Sie keine glühenden Körper (z. B. Zigaretten) in die Nähe der Ladestation.

Benutzen Sie die Wiege NICHT, wenn ein Teil kaputt, beschädigt oder fehlt. Wenden Sie sich bei Bedarf an Quax, um Ersatzteile und Dokumentation mit Anweisungen zu erhalten. Ersetzen Sie KEINE Teile.

Diese Wiege ist ausschließlich für die Verwendung mit der Quax-Matratze Artikel 209004L vorgesehen. **WARNUNG !** Verwenden Sie nur die mit dieser Wiege verkaufte Matratze. Legen Sie keine zweite Matratze darüber. Erstickungsgefahr.

Stellen Sie sicher, dass Sie in jeder Nutzungskonfiguration immer alle erforderlichen Elemente verwenden.

Wartung: Reinigen Sie die Wiege nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne giftige Bestandteile und kaltem Wasser.



Handwäsche kaltes
Wasser



Nicht bleichen



Nicht im Trockner
trocknen



Nicht bügeln



Nicht chemisch
reinigen

2/ PRODUKTINFO

Artikelnummer: 76 16 RC-xx (das xx sollte durch den Farbcode ersetzt werden)

Verfügbare Farben (xx): siehe www.quaxpro.eu

Dieser Wiege erfüllt die in der Norm EN 1130:2019 beschriebenen Sicherheitsanforderungen.

Ausführung : Massive Buche, Sperrholz, schwarz epoxidbeschichtetes Metall und Stoff aus 100 % Polyester.

Gewicht: 14 kg

3/ GARANTIE

Auf dieser Wiege gewähren wir eine Garantie von zwei Jahren gegen Herstellungsfehler. Füllen Sie dazu die Qualitätscharta aus, die Sie unter www.quax.eu finden, und geben Sie die Produktionsnummer und das Produktionsdatum an (die auf dem Möbelstück selbst oder auf der Verpackung der Komponenten angegeben sind) sowie einen Kaufnachweis.

QR-Code Qualitätscharta



4/ INFORMATIONEN UND KONTAKT

Allgemeine Informationen info@quax.eu

Verkauf sales@quax.eu

Kundendienst service@quax.eu

1/ WARNINGS !

IMPORTANT : READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



BEFORE USING THIS PRODUCT, REMOVE ALL PLASTIC PACKAGING TO AVOID ANY RISK OF SUFFOCATION. DESTROY THIS PACKAGE OR KEEP IT OUT OF REACH OF BABIES AND CHILDREN.

WARNING !

Do not use this product until you have read the instructions for use.

Do not use the product anymore as soon as the child can sit, kneel or stand up alone.

Placing other items in the product may cause a suffocation hazard.

Do not place the product near any other product which could present a risk of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.

Do not use more than one mattress in the product.

Assemble the cradle following the instructions outlined below.

Never modify the design and assembly of this cradle.

Always install the cradle on a level floor.

Do not allow young children to play unsupervised near the cradle. Always position the 4 feet to block the rocking system when the child is left unsupervised.

All assembly devices should always be properly tightened and that care should be taken to ensure that no screw is loosened, as the child could get parts of their body or clothing caught on them (e.g. cords, necklaces, pacifier clips, etc.), which would present a risk of strangulation.

Beware of the danger of placing the cradle near open flames and other sources of high heat, such as electric heaters, gas heaters, etc. Do not bring incandescent bodies (e.g. cigarettes) near the cradle.

DO NOT use the cradle if any part is broken, damaged or missing. Contact Quax for replacement parts and documentation with instructions if necessary. DO NOT replace parts.

This cradle is intended to be used exclusively with the Quax mattress item 209004L.

WARNING ! Use only the mattress sold with this cradle. Do not add a second mattress on top of this one. Suffocation hazards.

Be sure to always use all required items in each usage configuration.

Maintenance: Clean the cradle only with soap or another mild detergent without toxic components and cold water.



Handwas koud water



Niet bleken



Niet machine drogen



Niet strijken



Niet droogkuisen

2/ PRODUCTINFO

Article reference : 76 16 RC-xx (the xx should be replaced by the color code)

Available colors (xx) : see www.quaxpro.eu

This cradle meets the safety requirements described in standard EN 1130:2019.

Finish : Solid beech, plywood, black epoxy coated metal and 100% polyester fabric.

Weight : 14 kg

3/ WARRANTY

This cradle is guaranteed for two years against manufacturing defects, by filling out the Quality Charter found at www.quax.eu quoting the production number and date (indicated on the furniture itself or on the packaging of the components) and proof of purchase.

QR Code Quality Charter



4/ INFO AND CONTACT

General information info@quax.eu

Sales sales@quax.eu

Customer service service@quax.eu

1/ AVERTISSEMENTS !

IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.



AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, RETIREZ L'EMBALLAGE PLASTIQUE POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. DÉTRUIRE CET EMBALLAGE OU LE TENIR HORS DE PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS.

AVERTISSEMENT !

Ne pas utiliser ce produit avant d'avoir lu les instructions d'utilisation.

Ne plus utiliser le produit dès lors que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever seul. Le fait de placer d'autres articles dans le produit peut provoquer des risques de suffocation.

Ne pas placer le produit près d'un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation ou de strangulation, par exemple ficelles, cordons de store/de rideau, etc.

Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.

Assemblez le berceau suivant les instructions décrites ci-dessous.

Ne modifiez jamais le design et le montage de ce berceau.

Toujours installer le berceau sur un sol horizontal.

Ne pas laisser les jeunes enfants jouer sans surveillance à proximité du berceau.

Toujours mettre en position les 4 pieds pour bloquer le système à bascule lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.

Il convient que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et il convient de veiller à ce qu'aucune vis ne soit desserrée, car l'enfant pourrait y accrocher certaines parties de son corps ou ses vêtements (par exemple cordons, colliers, attaches-sucettes, etc.), ce qui présenterait un risque de strangulation.

Attention au danger de placer le berceau à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc. Ne pas approcher de corps incandescents (ex : cigarettes) du berceau.

NE PAS utiliser le berceau si une pièce quelconque est cassée, endommagée ou manquante. Contacter Quax pour obtenir des pièces de rechange et une documentation avec des instructions si nécessaire. **NE PAS** remplacer les pièces.

Ce berceau est prévu pour être exclusivement utilisé avec le matelas Quax article 209004L. **AVERTISSEMENT !** Utiliser uniquement le matelas vendu avec ce berceau. Ne pas ajouter un second matelas sur celui-ci. Risques de suffocation.

Veillez à toujours utiliser tous les éléments requis dans chaque configuration d'utilisation.

Entretien : Nettoyez le berceau uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau froide.



Lavage manuel à l'eau froide



Ne pas blanchir



Ne pas sécher la machine



Ne pas repasser



Ne pas nettoyer à sec

2/ INFO PRODUIT

Référence article : 76 16 RC-xx (le xx doit être remplacé par le code couleur)

Couleurs disponibles (xx) : voir www.quaxpro.eu

Ce berceau répond aux exigences de sécurité décrites dans la norme EN 1130:2019.

Finition : Hêtre massif, Multiplex, métal époxy noir et tissu 100% polyester

Poids : 14 kg.

3/ GARANTIE

Ce berceau est garanti contre les défauts de fabrication pendant deux ans, en remplissant la Charte de Qualité disponible sur www.quax.eu en indiquant le numéro et la date de fabrication (mentionnés sur le meuble lui-même ou sur l'emballage des composants) et une preuve d'achat.

Code QR Charte de qualité



4/ INFO ET CONTACT

Informations générales info@quax.eu

Vente sales@quax.eu

Service clientèle service@quax.eu

1/ WAARSCHUWINGEN !

BELANGRIJK : TE BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG
GEBRUIK - ZORGVULDIG TE LEZEN.



VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT ALLE PLASTIEKVERPAKKING
WEGNEMEN OM RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN. Vernietig deze
verpakking of hou ze buiten het bereik van baby's en kinderen.

WAARSCHUWING !

Gebruik dit product niet voordat u de gebruiksaanwijzing heeft gelezen.
Gebruik het product niet meer zodra het kind alleen kan zitten, knielen of opstaan.
Het plaatsen van andere voorwerpen in het product kan verstikkingsgevaar veroorzaken.
Plaats het product niet in de buurt van andere producten die een risico op verstikking of
wurging kunnen opleveren, b.v. snaren, jaloezie-/gordijnkoorden, enz.
Gebruik niet meer dan één matras in het product.
Monteer de houder volgens de onderstaande instructies.
Wijzig nooit het ontwerp en de montage van deze houder.

Installeer de wieg altijd op een vlakke vloer.

Laat jonge kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de wieg spelen. Plaats de 4 po-
ten altijd zo dat het schommelsysteem wordt geblokkeerd als het kind zonder toezicht
wordt achtergelaten.

Alle montagehulpmiddelen moeten altijd goed worden vastgedraaid
en dat erop moet worden gelet dat er geen schroef losraakt, aangezien het kind delen
van zijn lichaam of kleding eraan kan laten haken (bijvoorbeeld koorden, kettingen,
speenkoorden, enz.), waardoor er gevaar voor wurging bestaat.

Pas op voor het gevaar als u de wieg in de buurt van open vuur en andere hittebronnen
plaatst, zoals elektrische kachels, gaskachels, enz. Breng geen gloeiende voorwerpen (bij-
voorbeeld sigaretten) in de buurt van de wieg.

Gebruik de wieg NIET als een onderdeel kapot, beschadigd of ontbreekt. Neem contact
op met Quax voor vervangende onderdelen en documentatie met indien nodig instruc-
ties. Vervang GEEN onderdelen.

Deze wieg is uitsluitend bedoeld voor gebruik met het Quax matras artikel 209004L.
WAARSCHUWING! Gebruik alleen de matras die bij deze wieg wordt verkocht. Plaats geen
tweede matras bovenop dit matras. Verstikkingsgevaar.

Zorg ervoor dat u altijd alle vereiste items gebruikt in elke gebruiksconfiguratie.

Onderhoud: Reinig de wieg alleen met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zon-
der giftige componenten en koud water.



Handwas koud water



Niet bleken



Niet machine drogen



Niet strijken



Niet droogkuisen

2/ PRODUCTINFO

Artikelreferentie : 76 16 RC-xx (de xx dient vervangen te worden door de kleurcode)

Beschikbare kleuren (xx) : zie www.quaxpro.eu

Deze wieg voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm
EN 1130:2019.

Afwerking : Massieve beuk, Multiplex, zwart geëpoxideerd metaal en 100 % polyester stof.

Gewicht : 14 kg.

3/ GARANTIE

Deze wieg wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten, middels het invullen van het Quality Charter te vinden op www.quax.eu met vermelding van het productienummer en -datum (vermeld op het meubel zelf of op de verpakking van de onderdelen) en een aankoopbewijs.

QR Code Quality Charter



4/ INFO EN CONTACT

Algemene informatie

info@quax.eu

Verkoop

sales@quax.eu

Klantenservice

service@quax.eu

Parts list

Stückliste / Parts list / Liste des Pièces / Lijst van Onderdelen

A	B	C	D
			
x8	x4	x4	x1

Assembly Instructions

Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage
instructies

Richtlinien für ein gutes Ergebnis / Guidelines for a good result / Consignes pour un bon résultat / Richtlijnen voor een mooi resultaat

Durch sorgfältige Arbeit erhalten Sie ein schönes und unbeschädigtes Möbelstück.
Verwenden Sie eine saubere Decke und entfernen Sie alle Schrauben oder ähnliches.
Diese Montage wird besser mit zwei Personen durchgeführt.
Arbeiten Sie etwas langsamer und die Zufriedenheit wird besser.

You get a beautiful and undamaged piece of furniture by working carefully.
Use a clean blanket and remove any screws or similar.
This assembly is better done with two people.
Work a little slower and the satisfaction gets better.

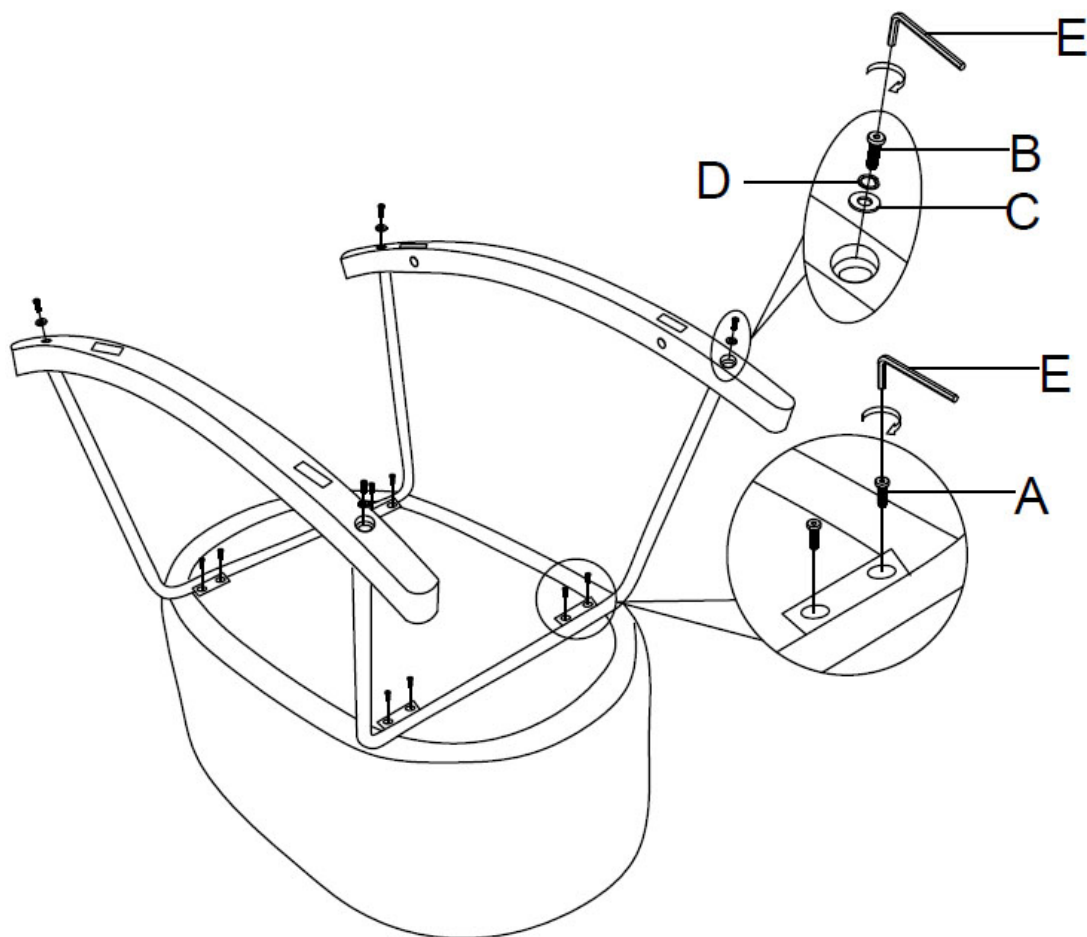
Vous obtenez un beau meuble en bon état en travaillant avec soin.
Utilisez une couverture propre et retirez toutes les vis ou similaires.
Ce montage se fait mieux à deux.
Travaillez un peu plus lentement et la satisfaction s'améliore.

Een mooi en ongeschonden meubel bekom je door zorgzaam te werken.
Gebruik een proper deken en verwijder schroeven of dergelijke.
Deze montage wordt beter met twee personen uitgevoerd.
Werk wat trager en de voldoening wordt beter.

Assembly Instructions

Montageanleitungen / Assembly Instructions / Instructions de montage / Montage
instructies

1



2

